

INSPECCIONES PARA CAMBIO DE RESIDENCIA:

El Villaje de Round Lake Park requiere la emisión de un permiso de ocupación cuando una propiedad se vende o se alquila. Por favor llame 847-546-2790 un mínimo de 24 horas de antemano para solicitar una inspección para Cambio de residencia.

Además de los aspectos indicados en los anexos siguientes, el inspector medirá el hogar para determinar su carga de ocupación máxima.

El Mantenimiento de Propiedad Código Internacional cuenta con normas para espacio habitable basado en pies cuadrados de las habitaciones y zonas de sala/comedor. Estas normas; que son reconocidos por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano y aceptado por los tribunales, serán utilizadas para calcular el número de personas que pueden ocupar la residencia.

Una vez se han corregido todas las infracciones; o si el inspector encuentra ningún tipo de problemas, un Certificado de Cumplimiento (*Certificate of Compliance*), será emitido por el municipio.



The Village of Round Lake Park
The Community with a Heart

203 E. Lake Shore Drive * Round Lake Park, Illinois 60073
Phone: 847.546.2790 * Fax: 847.546.6847 * Website: www.roundlakepark.us

LISTA DE COMPROBACIÓN DE INSPECCIÓN

EXTERIOR DE ESTRUCTURA Y PROPIEDAD DE ALREDEDORES

- _____ Números de casa: debe ser visible desde la calle; mínimo de 4 pulgadas de altos
- _____ Canalones: en buen estado de funcionamiento; razonablemente recta; sujetarse de forma segura; bajantes en lugar
- _____ Chimenea: en buen estado, sin grietas
- _____ Techo: Tejas en buen estado de mantenimiento; ningunas tejas ausentes; 2 capas de máximas; sin evidencia de que se encrespa
- _____ Iluminación: luz de entrada (delantero y trasero)
- _____ Sofito/Fascia/Revestimiento: en buenas condiciones; sin evidencia de putrefacción; madera pintada o cubierto con aluminio o vinilo
- _____ Enchufes eléctricos exteriores: debe ser GFCI; debe estar cubierto
- _____ Grifos de agua exteriores: debe ser del tipo anti sifón
- _____ Todas las ventanas operables: debe tener pantallas; correctamente ajustados y en buenas condiciones; ningunas ventanas abordadas
- _____ Puertas de tormenta: debe estar en buenas condiciones con ventanas debidamente equipada y / o pantallas
- _____ Puertas de entrada: todas las puertas de entrada deben proporcionar un sello apretado en la canillera; en reparación buena con el soporte físico operable
- _____ Cubiertas/Porches: deben estar en buenas condiciones; pasamanos para alturas de más de 18 pulgadas; No falten listones o balaustres; anchura entre los listones o barrotes debe ser de 4 pulgadas o menos; cubierta debe ser bien asegurada a la casa; porche voladizos deben estar adecuadamente soportados
- _____ Entradas concretas: en reparación buena; rieles requeridos en tres pasos o más
- _____ Pasarelas: en buenas condiciones; sin obstrucciones
- _____ Entradas de garaje/aparcamiento: deben estar en buenas condiciones; debe ser pavimentado y tener dos estacionamientos para cada habitación residencial
- _____ Patio: deben estar limpios, sin basura o los escombros; árboles y arbustos se deben podar adecuadamente zonas de césped en buen estado
- _____ Cercas: deben estar en buen estado; perfectamente recto, sin guías ausente; las puertas deberán estar en buen estado y funcionando correctamente

- _____ Utilidades: TODAS LAS UTILIDADES REQUERIDAS DEBEN SER CONECTADAS PARA OCUPACIÓN
- _____ Garaje/Edificios Accesorios: deben estar en reparación buena (tejado, soffit, faja, colindando y requisitos del canal lo mismo como casa); todas las puertas deben tener un sello apretado y ser operable; cualquier alambrado eléctrico debe estar en el conducto; todas las salidas eléctricas deben ser GFCI protegido; Toda la iluminación utilizada debe ser operado por un interruptor
- _____ Medidor Eléctrico: debe tener conducto vertical del mástil o (a menos que electricidad es debajo tierra); firmemente sujetos a casa; debe tener tierra fuera correcto

INTERIOR

General

- _____ Detectores de humo: requerido ser integrado con reserva de batería; se debe alambrar en serie sólo para nueva construcción (el que significa que si un detector activa, todos activarán); Los requisitos son los siguientes:
 - En cada dormitorio
 - En la vecindad inmediata fuera de dormitorios
 - En el sótano
- _____ Detectores de monóxido de carbono: necesaria dentro de 15 pies de dormitorios; puede ser cableada, puede ser integrado, enchufe de unión o a pilas
- _____ Panel Electrónico: debe ser de 100 AMP para cada unidad de vivienda; disyuntores; Etiquetado correctamente; los espacios abiertos deben instalar espacios en blanco; el área delante del panel no debe tener obstrucciones; el panel se debe basar al metro acuático en el lado de la casa
- _____ Enchufes eléctricos: ubicado a 6 seis pies de cualquier fregadero debe ser protegido con GFCI; todas las salidas deben tener tres clavijas, con conexión a tierra y sin de pintura
- _____ Lámparas: debe tener globos (incluso pasillos y escaleras); no es requerido en sótanos a menos que se convierte a ser espacio habitable separado
- _____ Calefacción: todos los registros de aire forzados y las vueltas de aire frías deben tener tapas apropiadas; radiadores de calor se montarán correctamente y tienen que tener cubiertas adecuadas
- _____ Todas las puertas interiores: deben funcionar correctamente con el hardware correcto; debe estar en buenas condiciones

Sótano

- _____ Paredes en buenas condiciones; ningunos signos de reverencia; ningunas grietas principales; seco
- _____ Suelo/Piso: en buenas condiciones; ningunos signos de levantamiento; ningunas grietas principales

- _____ Vigas del suelo/piso: (Primera planta): en buenas condiciones; libre de putrefacción; ningunas pruebas de replicar principal
- _____ Escalera: en buenas condiciones; pasos seguros; la barandilla continua y correctamente asegurada
- _____ Horno/Caldera: proporcionar documentación de mantenimiento más reciente y/o instalación nueva
- _____ Calentador de agua: proporcionar documentación de mantenimiento más recientes (sólo de gas) o nuevo instalación, válvula de descarga debe ser canalizada para que el extremo del tubo está dentro de seis (6) pulgadas del suelo
- _____ Medidor de Agua: instalado; tiene que tener conexión eléctrica a tierra a la base de alambre "jumper" desde el lado de la calle a el lado de la casa
- _____ Bomba de sumidero (opcional): en buenas condiciones de trabajo; sumidero debe tener tapa, pozo sumidero de descarga no puede ser asociado al alcantarillado sanitario - debe cumplir en la parte exterior de la casa o estar vinculado en aguas de tormenta principales
- _____ Bomba del eyector (Sistema de la Alcantarilla Elevado): debe estar en la orden de trabajo buena; el hoyo debe ser correctamente cubierto y sellado
- _____ Cableado Eléctrico: debe ser en el conducto; Está prohibido usar cable BX y Romex; conducto flexible (Greenfield) pueden ser utilizadas para látigos en longitudes no no mas de seis (6) pies; todas las cajas de ensambladura deben tener cubiertas; los "know-outs" abiertos deben tener en blanco instalado
- _____ Ventanas: ningún paneles rotos; ventanas operables deben funcionar correctamente; ventana de salida de emergencia deben instalarse si sótano es utilizado como espacio habitable
- _____ Tina de lavandería: debe ser del tipo anti sifón

Cocina:

- _____ Fontanería: en buenas condiciones de funcionamiento; Sin señales de fugas/corrosión; válvulas de cierre de agua operable bajo el fregadero; drenajes operan libremente; debe poder accionar el triturador de basura (opcional)
- _____ Gabinetes/cajones/encimeras: en buenas condiciones; ningunas partes ausentes
- _____ Estufa/Horno (Gas): la válvula del cierre debe ser operable
- _____ Ventanas: deben proporcionar un sello apretado; funcionan correctamente; glaseado adecuado; el marco de ventana debe ser pintado o sellado
- _____ Ventilador de escape / Capucha (Opcional): debe funcionar correctamente
- _____ Paredes: en buenas condiciones; libre de agujeros; reparaciones pintadas para corresponder con la combinación de colores de la cocina; ningunas aperturas alrededor de tapas de la toma eléctrica
- _____ Techo: intacto; en buenas condiciones; sin aberturas alrededor de lámparas
- _____ Iluminación: debe ser suficiente; debe incluir iluminación cenital; operado por interruptor de pared
- _____ Enchufes eléctricos: debe ser GFCI si localizada dentro de seis (6) pies del fregadero

Baños

- _____ Iluminación: al menos una luz debe funcionar por un interruptor en la pared
- _____ Fontanería; debe estar en buen estado; ausencia de fugas, válvulas de cierre de lavabo de baño
- _____ Ventilación: debe haber un extractor operable si no hay ninguna ventana operable; Si existe una ventana, debe estar en buen estado funcional con una pantalla instalada
- _____ Enchufes eléctricos: debe ser GFCI si localizada dentro de seis (6) pies del fregadero
- _____ Condición general: debe estar en buenas condiciones; alrededores de bañera/ducha deben ser correctamente calafatear; baldosa cerámica debe instalarse con lechada correctamente con ninguna falta azulejo; molde ni moho presente
- _____ Paredes/Techo: debe estar en buenas condiciones e intacto; todas las aberturas deben estar cubiertas y/o selladas
- _____ Suelo/Piso: ningunos azulejos ausentes o lechada suelta

La Sala

- _____ Paredes: en buenas condiciones; libre de agujeros; esquema de color limpio/constante; ningunas aperturas alrededor de tapas de salida eléctricas
- _____ Techo: intacto; en buenas condiciones; ningunas aperturas alrededor de lámparas
- _____ Suelo: alfombra correctamente sujetado, intacto y en buenas condiciones; suelo de madera, laminados y vinilo instalado correctamente y en buenas condiciones
- _____ Enchufes eléctricos: una salida por cada 12 pies lineales en torno a la habitación; un mínimo de tres (3) s
- _____ Iluminación: luz de techo debe ser operada por un interruptor de pared; si no hay luz del techo, al menos un enchufe se debe funcionar por un interruptor de pared
- _____ Ventanas: las ventanas fijas deben ser libres de grietas, correctamente vidriadas con el marco y netas pintado o sellado: las ventanas operables deben funcionar correctamente; todas ventanas deben proporcionar un sello apretado

Escalera

- _____ Escalera/Aterrizajes: debe estar en condición sana y en buena reparación; alfombras (si se ha utilizado), deben sujetarse de forma segura; pasamanos serán sujetados firmemente y dirigirse continuamente a lo largo de la escalera
- _____ Iluminación: la iluminación de escalera debe estar en el interruptor de tres vías

Recámaras

- _____ Paredes: en buenas condiciones; libre de agujeros; esquema de color limpio/constante; Sin aberturas alrededor de los cubiertos de enchufes eléctricos
- _____ Techo: intacto; en buenas condiciones; ningunas aperturas alrededor de lámparas
- _____ Suelo/Pisos: alfombra correctamente abrochada, intacto y en buenas condiciones; pisos de madera, laminado y vinilo serán correctamente instalados y en buenas condiciones

- _____ Enchufes eléctricos: un enchufe para cada 12 pies lineales por habitación; con un mínimo de tres (3) enchufes
- _____ Iluminación: luz de techo debe ser operada por un interruptor de pared; si no hay luz del techo, al menos un enchufe se debe funcionar por un interruptor de pared
- _____ Salida de emergencia: debe tener al menos una ventana de salida (5.7 pies cuadrados), con alféizar de la ventana no mas 44 pulgadas desde el piso terminado (solo si requiere nueva construcción o si la propiedad ha estado vacante durante más de seis (6) meses)
- _____ Armarios: puertas operables con perilla de la puerta funcional; las lámparas existentes en armarios deben ser fluorescentes

NOTA:

Las áreas que se encuentran deficientes durante la inspección deben ser traídas a cumplir antes de la expedición de un certificado de ocupación. Si la residencia está ocupada actualmente, puede concederse una ocupación temporal de 30 a 90 días, tiempo durante el cual el propietario debe traer deficiencias código dentro de las normas.

Las inspecciones de venta pueden ser aprobadas con o sin ocupación. La "Como-Es" venta proporciona una certificación "aprobación para la venta, sin ocupación". El comprador y el vendedor tendrán que negociar quién será responsable de traer las deficiencias para el cumplimiento. Una inspección de ocupación tendrá que ser reprogramada antes de cualquier movimiento dentro de la residencia.

Las cargas de la ocupación se calculan durante la inspección. Los cálculos están basados en los pies cuadrados utilizables en cada dormitorio. Las cargas de la ocupación se notarán en el certificado de la ocupación y se harán parte del registro permanente de la propiedad. Los certificados de la ocupación se pueden recoger en el Pasillo del Villaje después que la inspección se complete.



The Village of Round Lake Park
The Community with a Heart

203 E. Lake Shore Drive * Round Lake Park, Illinois 60073
Phone: 847.546.2790 * Fax: 847.546.6847 * Website: www.roundlakepark.us

INFORMACIÓN DE PERMISO DE EDIFICIO

LLAME AL DEPARTAMENTO DE EDIFICIO AL 847. 546. 2790 PARA INSPECCIONES

Residente:

A continuación se muestra una lista de los proyectos que requieren un permiso. La mayoría de proyectos requieren dos copias del plato/mátriz de la exposición de la revisión con dibujo demostrando el cambio que desea hacer a la propiedad. Se requiere un certificado de seguros para contratistas para hacer cualquier cambio. También se requiere que los residentes de las subdivisiones más nuevas obtengan la aprobación escrita de la Asociación de su Propietario antes de que el Villaje publique un permiso.

Permisos Requeridos:

- Adición a estructura
- Alteración de los sistemas estructurales
- Aire acondicionado central
- Trabajos concretos
- Cubierta/plataforma
- Demolición
- Los parqueaderos y cintas de entrada
- Trabajos eléctricos
- Fascia
- Cercas
- Chimenea
- El calentador
- Garaje
- Gazeboes
- Sistemas de aspersión automática del césped
- Patios
- Nuevo techo
- Cobertizo/shed
- Revestimiento de casa
- Spa/Jacuzzi
- Piscinas
- Ventanas/puertas al cambiar las dimensiones

Si tiene preguntas con respecto a su permiso de construcción, por favor llame al Villaje de Round Lake Park al número 847-546-2790 o envíenos un correo electrónico a nnelson@villageofroundlakepark.com.

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN Y ZONIFICACIÓN
203 EAST LAKE SHORE DRIVE, ROUND LAKE PARK, ILLINOIS 60073 FAX 847-546-6847

NOTA:

Ningún permiso se publicará hasta que esta aplicación se haya completamente relleno y presentada al DEPARTAMENTO juntos con dos juegos de proyectos. POR FAVOR ESCRIBA A MÁQUINA con la cinta oscura o use una pluma negra para permitir copia.
LLENAR EN LAS SECCIONES A CONTINUACIÓN QUE SE APLICAN A LAS NECESIDADES DEL PROYECTO, DEJANDO A LOS DEMÁS EN BLANCO.

LLANURA DE INUNDACIÓN PARTE NINGUNO

ESTADO DE ILLINOIS } SS
CONDADO DE LAKE }

FOR OFFICE USE ONLY	
TOWNSHIP _____	
SEC _____ T _____ R _____	
PERMIT NO. _____	
DATE _____ 20 _____	
ZONING _____	

_____, Debidamente jurarse sobre su juramento, en la fabricación de la
(Nombre de aplicarte)
solicitud de un permiso del Departamento de Construcción y División por Zonas, Depono y Dice:

NOMBRE DEL DUEÑO _____ DIRECCION _____
(No deje en blanco)

TELEFONO _____ CIUDAD _____

DESCRIPCIÓN LEGAL DE LA PROPIEDAD _____

EDIFICIO ACCESORIO:

<input type="checkbox"/> Garaje Adjunto Área _____ pies quadrdos Volumen ____ pies cúbicos	<input type="checkbox"/> Garaje Independiente Área _____ pies quadrdos Volumen ____ pies cúbicos	<input type="checkbox"/> Patio con Fundación Área ____ pies quadrdos Volumen _____ pies cúbicos
<input type="checkbox"/> Porche o Terraza Área _____ pies quadrdos Volumen _____ pies cúbicos	<input type="checkbox"/> Cerca altura _____ pies _____ pies lineales	

REMODELAR:

<input type="checkbox"/> Adición Área _____ (pies quadrdos) Volumen _____ (pies cúbicos)	<input type="checkbox"/> Modificación Ascenso	<input type="checkbox"/> Demolición <input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Fundación <input type="checkbox"/> Techumbre	<input type="checkbox"/> Mudanza <input type="checkbox"/> Compartir
<input type="checkbox"/> Apuntalamiento	<input type="checkbox"/> Revestimiento			

PLOMERÍA: Base Min _____ Accesorios

ELECTRICIDAD: Residencia _____ apartamento(s) Comercial _____ pies quadrdos

CALEFACCIÓN: Residencia _____ apartamento(s) Comercial _____ pies quadrdos

AIRE CONDICIONADO: Aire Acondicionado

CALENTADOR DE AGUA: Calentador de Agua Doméstico Aspersor

EL SITIO DE CASAS MÓVIL: Área del suelo _____ pies quadrdos Casa Móvil o Sitio de RV _____
 Numero de almohadillas de edificio

CERTIFICADO DE OCUPACIÓN: Certificado de Ocupación Permiso de uso Condicional Otros _____

OTRO, ESCRIBA BREVEMENTE: _____

NOMBRE DEL CONTRATANTE: _____ **TELEFONO:** _____ **NUMERO DE LICENCIA:** _____

En consideración a esta aplicación, hoja de información y otras formas adjuntas hechas la parte del presente y la emisión de permisos; yo/nosotros, conformamos con las normas expuestas del Villaje de Round Lake Park, las Ordenanzas de Construcción y de Dividen en Zonas y otras ordenanzas aplicables. Yo/nosotros también estamos de acuerdo que todo el trabajo realizado bajo el permiso dicho será de acuerdo con los proyectos y trazará los diagramas que acompañan esta aplicación, excepto tales cambios como pueden ser autorizado por el Oficial de Edificio y que yo/nosotros usaremos el edificio sólo para (indique el uso específico): _____ tal uso. Yo/nosotros adelante declaramos que los usos indicados aquí, e yo/nosotros adelante declaramos que yo/nosotros hemos proveído el Departamento (Ministerio) de Construcción y División por Zonas con toda la información pertinente que se relaciona con la estructura y/o ordenanzas del Villaje de Round Lake Park que además se pertenecen. *Por favor lea la lista de verificación del Inspector (adjunta) para obtener información adicional.*